



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Комитет по соблюдению

Пятьдесят третье совещание
Женева, 21–24 июня 2016 года

Доклад Комитета по соблюдению о работе его пятьдесят третьего совещания

Содержание

| | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| Введение | 2 |
| А. Участники | 2 |
| В. Организационные вопросы | 2 |
| I. Представления, обращения и запросы в соответствии с Конвенцией | 3 |
| II. Сообщения представителей общественности | 3 |
| III. Требования в отношении отчетности | 9 |
| IV. Последующие меры по конкретным случаям несоблюдения | 9 |
| V. Программа работы и расписание совещаний | 10 |
| VI. Прочие вопросы | 10 |
| А. Порядок работы | 10 |
| В. Прочие вопросы | 10 |
| VII. Утверждение доклада и закрытие совещания | 11 |



Введение

1. Пятьдесят третье совещание Комитета по соблюдению, действующего в рамках Конвенции о доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), состоялось 21–24 июня 2016 года в Женеве, Швейцария.

А. Участники

2. Присутствовали все члены Комитета, за исключением Йонаса Эббессона, Председателя Комитета, заблаговременно уведомившего о том, что он не сможет присутствовать на совещании 21 июня, вместе с тем присутствовавшего в другие дни совещания. Члены, которые заявили о наличии конфликта интересов в отношении тех или иных дел, не участвовали в работе закрытых заседаний, посвященных этим делам.

3. Авторы сообщений АССС/С/2014/111 (Бельгия), АССС/С/2014/112 (Ирландия) и АССС/С/2014/119 (Польша) и представители соответствующих заинтересованных Сторон приняли участие в слушаниях на открытых заседаниях, состоявшихся 22, 23 и 24 июня 2016 года в отношении этих сообщений.

4. Представители соответствующей Стороны и авторы сообщения PRE/АССС/С/2016/138 (Армения) и представитель соответствующей Стороны сообщения PRE/АССС/С/2016/139 (Ирландия) участвовали в формате аудиоконференции в открытом заседании, посвященном предварительной приемлемости сообщения, состоявшемся 21 июня 2016 года.

5. Во всех открытых заседаниях совещания в качестве наблюдателей также участвовали представители неправительственных организаций (НПО) «Справедливость на Земле» (Швейцария) и «Экобюро» (Австрия), которые выступали от имени Европейского ЭКО-Форума. Представитель Нидерландов и представители НПО «Центр по вопросам прав человека и пропаганды мира» (Камерун) и «Ирландская экологическая сеть» (Ирландия), а также представитель Университетского колледжа Лондона также приняли участие в одном или нескольких открытых заседаниях.

В. Организационные вопросы

6. Совещание открыл заместитель Председателя Комитета по соблюдению г-н Александр Коджабашев.

7. Комитет утвердил свою повестку дня, изложенную в документе ECE/MP.PP/C.1/2016/4.

8. Заместитель Председателя сообщил об итогах двух виртуальных совещаний, проведенных Комитетом с момента его пятьдесят второго совещания (Женева, 8–11 марта 2016 года). Виртуальные совещания проводились в формате закрытых заседаний 13 мая и 1 июня 2016 года. Члены Комитета г-н Йон Дьякону и г-н Ежи Ендрюшка не принимали участия в виртуальном совещании Комитета 13 мая. Все члены Комитета приняли участие в виртуальном совещании 1 июня. На виртуальном совещании, состоявшемся 13 мая, Комитет продолжил подготовку вторых обзоров хода осуществления решений V/9b–n Совещания Сторон. На виртуальном совещании 1 июня 2016 года Комитет завершил подготовку своего проекта выводов по сообщениям АССС/С/2012/71 (Чехия), АССС/С/2013/88 (Казахстан), АССС/С/2013/89 (Словакия) и АССС/С/2014/99 (Испания), за исключением некоторых незначительных редакционных моментов, которые Комитет решил урегулировать с использованием своей электронной процедуры принятия решений после виртуального совещания.

I. Представления, обращения и запросы в соответствии с Конвенцией

9. В отношении представления АССС/S/2015/2 (Беларусь), которое было представлено Литвой, Комитет отметил, что никакой новой информации получено не было. Комитет принял решение поручить секретариату направить вопросы сторонам и в предварительном порядке запланировал провести слушания с целью обсудить данное представление по существу на своем пятьдесят четвертом совещании (Женева, 27–30 сентября 2016 года).

10. Председатель проинформировал Комитет о том, что со времени проведения последнего совещания от Сторон не было получено никаких представлений относительно проблем с соблюдением ими своих обязательств.

11. Со времени проведения последнего совещания Комитета секретариат не направлял никаких обращений.

12. Что касается запроса Совещания Сторон АССС/M/2014/1 (бывшая югославская Республика Македония), то секретариат сообщил, что эта Сторона проинформировала Рабочую группу Сторон на ее двадцатом совещании (Женева, 15–17 июня 2016 года) о том, что она планирует представить свой доклад в рамках четвертого цикла отчетности в сентябре 2016 года.

13. Что касается запроса о консультациях АССС/A/2014/1 (Беларусь), то Комитет продолжил обсуждение проекта рекомендаций в формате закрытого заседания.

II. Сообщения представителей общественности

14. Комитет решил установить на 23 августа 2016 года предельный срок для получения новых сообщений, которые будут рассмотрены на предмет их предварительной приемлемости на его пятьдесят четвертом совещании.

15. Что касается сообщения АССС/C/2008/32 (Европейский союз), то Комитет завершил работу над проектом своих выводов и поручил секретариату направить его соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 34 приложения к решению I/7 Совещания Сторон. Комитет примет к сведению любые замечания при завершении работы над своими выводами.

16. Что касается сообщения АССС/C/2009/38 (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), то секретариат проинформировал Комитет о том, что он пытался связаться с представителем автора сообщения с целью выяснения его мнения в отношении письма соответствующей Стороны от 10 октября 2015 года, но до сих пор ему не удалось этого сделать. Комитет поручил секретариату продолжить усилия с целью связаться с представителем автора сообщения и постановил, что он примет решение в отношении своих дальнейших действий после того, как будут получены замечания автора сообщения.

17. Что касается сообщения АССС/C/2012/71 (Чехия), то Комитет согласовал проект своих выводов на виртуальном совещании 1 июня 2016 года, за исключением некоторых незначительных редакционных моментов, которые он урегулировал с использованием своей электронной процедуры принятия решений 15 июня 2016 года. Он поручил секретариату направить проект выводов соответствующей Стороне и авторам сообщения для представления замечаний в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 34 приложения к решению I/7. Комитет примет к сведению любые замечания при завершении работы над своими выводами.

18. Что касается сообщения АССС/C/2013/81 (Швеция), то Комитет завершил работу над проектом своих выводов и поручил секретариату направить его

соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 34 приложения к решению I/7 Совещания Сторон. Комитет примет к сведению любые замечания при завершении работы над своими выводами.

19. В отношении сообщения АССС/С/2013/87 (Украина) Комитет отметил, что на своем пятьдесят втором совещании он решил обратиться к соответствующей Стороне с просьбой представить дополнительную информацию, в том числе переводы на английский язык соответствующих законодательных актов. Комитет постановил, что он примет решение о своих дальнейших действиях в свете полученной информации.

20. Что касается сообщения АССС/С/2013/88 (Казахстан), то Комитет согласовал проект своих выводов на виртуальном совещании 1 июня 2016 года, за исключением некоторых незначительных редакционных моментов, которые он урегулировал с использованием своей электронной процедуры принятия решений 15 июня 2016 года. Он поручил секретариату направить проект выводов соответствующей Стороне и авторам сообщения для представления замечаний в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 34 приложения к решению I/7. Комитет примет к сведению любые замечания при завершении работы над своими выводами.

21. Что касается сообщения АССС/С/2013/89 (Словакия), то Комитет согласовал проект своих выводов на виртуальном совещании 1 июня 2016 года, за исключением некоторых незначительных редакционных моментов, которые он урегулировал с использованием своей электронной процедуры принятия решений 15 июня 2016 года. Комитет поручил секретариату направить проект выводов соответствующей Стороне и авторам сообщения для представления замечаний в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 34 приложения к решению I/7. Комитет примет к сведению любые замечания при завершении работы над своими выводами.

22. Что касается сообщения АССС/С/2013/90 (Соединенное Королевство), то Комитет отметил, что на своем пятьдесят втором совещании он решил обратиться к автору сообщения с просьбой представить замечания по ответу соответствующей Стороны на сообщение от 27 ноября 2015 года в отношении вопроса приемлемости. Комитет постановил, что он примет решение в отношении своих дальнейших действий в свете полученных замечаний.

23. Что касается сообщения АССС/С/2013/91 (Соединенное Королевство), то Комитет поручил секретариату направить некоторые дополнительные вопросы соответствующей Стороне. Он принял решение продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят четвертой сессии в свете полученных ответов.

24. Что касается сообщения АССС/С/2013/92 (Германия), то Комитет принял решение завершить подготовку проекта своих выводов с использованием электронной процедуры принятия решений после совещания. Он поручил секретариату направить проект выводов после завершения подготовки соответствующей Стороне и авторам для представления замечаний в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 34 приложения к решению I/7. Комитет примет к сведению любые замечания при завершении работы над своими выводами.

25. Что касается сообщения АССС/С/2013/93 (Норвегия), то Комитет принял решение завершить подготовку проекта своих выводов с использованием электронной процедуры принятия решений после совещания. Он поручил секретариату направить проект выводов после завершения подготовки соответствующей Стороне и авторам для представления замечаний в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 34 приложения к решению I/7. Комитет примет к сведению любые замечания при завершении работы над своими выводами.

26. Что касается сообщения АССС/С/2013/96 (Европейский союз), то Комитет рассмотрел электронное послание автора сообщения от 17 апреля 2016 года, ответ соответствующей Стороны от 20 мая 2016 года на вопросы Комитета от

3 января 2016 года и замечания автора сообщения от 6 июня 2016 года по ответу соответствующей Стороны. Комитет выразил свою обеспокоенность по поводу позднего представления Стороной ответа на вопросы Комитета от 3 января 2016 года: ответ был получен более чем через два месяца после истечения предельного срока, установленного на 4 марта 2016 года, который уже представлял достаточный двухмесячный период для подготовки своего ответа соответствующей Стороной. Комитет указал, что для обеспечения упорядоченного регулирования его рабочей нагрузки важно, чтобы сроки, устанавливаемые им для представления замечаний или дополнительной информации сторонами, соблюдались всеми соответствующими сторонами. Комитет подчеркнул, что пятимесячный срок, предусмотренный в пункте 23 приложения к решению I/7 для представления своего ответа на сообщение соответствующей Стороной, распространяется только на официальный ответ соответствующей Стороны на само сообщение. На закрытом заседании Комитет продолжил обсуждение проекта своих выводов и принял решение продолжить его рассмотрение на своем следующем совещании с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены для замечаний соответствующей Стороне и автору сообщения.

27. Что касается сообщения АССС/С/2013/98 (Литва), то Комитет поручил секретариату направить некоторые дополнительные вопросы соответствующей Стороне. Он принял решение продолжить его обсуждение в свете полученных ответов с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для представления замечаний.

28. Что касается сообщения АССС/С/2014/99 (Испания), то Комитет согласовал проект своих выводов на виртуальном совещании 1 июня 2016 года, за исключением некоторых незначительных редакционных моментов, которые он урегулировал с использованием своей электронной процедуры принятия решений 15 июня 2016 года. Комитет поручил секретариату направить проект выводов соответствующей Стороне и авторам сообщения для представления замечаний в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 34 приложения к решению I/7. Комитет примет к сведению любые замечания при завершении работы над своими выводами.

29. Что касается сообщения АССС/С/2014/100 (Соединенное Королевство), то Комитет отметил, что вопросы, которые должны быть направлены сторонам после слушаний по существу сообщения, состоявшихся на его пятьдесят втором совещании, будут доработаны и направлены сторонам в ближайшее время. Комитет решил отложить рассмотрение этого сообщения до своего пятьдесят четвертого совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для замечаний.

30. Что касается сообщения АССС/С/2013/101 ((Европейский союз), то Комитет решил отложить рассмотрение этого сообщения до своего пятьдесят четвертого совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для замечаний.

31. Что касается сообщения АССС/С/2014/102 (Беларусь), то Комитет решил отложить рассмотрение этого сообщения до своего пятьдесят четвертого совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для замечаний.

32. Что касается сообщения АССС/С/2014/104 (Нидерланды), то Комитет продолжил его обсуждение на закрытом заседании и решил продолжить его рассмотрение на своем пятьдесят четвертом совещании с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, кото-

рые после их согласования будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для замечаний.

33. Что касается сообщения АССС/С/2014/105 (Венгрия), то Комитет принял к сведению ответ от 24 марта 2016 года соответствующей Стороны на вопросы Комитета, а также замечания автора сообщения от 21 апреля 2016 года в отношении этого ответа. Комитет продолжил свои обсуждения на закрытом заседании. Он принял решение направить дополнительные вопросы соответствующей Стороне и автору сообщения и продолжить свои обсуждения на своем следующем совещании с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены для замечаний соответствующей Стороне и автору сообщения.

34. Что касается сообщения АССС/С/2014/106 (Чехия), то Комитет решил отложить рассмотрение этого сообщения до своего пятьдесят четвертого совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для замечаний.

35. Что касается сообщения АССС/С/2013/107 (Ирландия), то Комитет отметил, что вопросы, которые должны быть направлены сторонам после слушаний по существу сообщения, состоявшихся на его пятьдесят втором совещании, будут доработаны и направлены сторонам в ближайшее время. Комитет решил отложить рассмотрение этого сообщения до своего пятьдесят четвертого совещания с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для замечаний.

36. Что касается сообщения АССС/С/2014/109 (Венгрия), то Комитет поручил секретариату направить вопросы автору сообщения и постановил, что он примет решение в отношении своих дальнейших действий в свете полученной информации.

37. Комитет провел слушания с целью обсуждения сообщения АССС/С/2014/111 (Бельгия) по существу на открытом заседании с участием представителей соответствующей Стороны и автора сообщения. После состоявшихся слушаний Комитет приступил к обсуждению проекта своих выводов и решил продолжить его на своем пятьдесят четвертом совещании с целью завершения их подготовки.

38. Комитет провел слушания с целью обсуждения сообщения АССС/С/2014/112 (Ирландия) по существу на открытом заседании с участием представителей соответствующей Стороны и автора сообщения. После состоявшихся слушаний Комитет приступил к обсуждению проекта своих выводов и решил продолжить его на своем пятьдесят четвертом совещании с целью завершения их подготовки.

39. Что касается сообщения АССС/С/2014/113 (Нидерланды), то Комитет продолжил его обсуждение на закрытом заседании и решил продолжить его на своем следующем совещании с целью завершения подготовки проекта своих выводов и, при необходимости, рекомендаций, которые после их согласования будут направлены соответствующей Стороне и автору сообщения для замечаний.

40. Что касается сообщения АССС/С/2014/118 (Украина), то Комитет рассмотрел новую информацию, представленную автором сообщения 25 мая 2016 года, и выразил свою обеспокоенность в связи с тем, что предельный срок представления ответа соответствующей Стороной истек 29 ноября 2015 года, но ответ от этой Стороны до сих пор не был получен. Комитет поручил секретариату связаться с соответствующей Стороной по поводу непредставленного ответа.

41. Комитет провел слушания с целью обсуждения сообщения АССС/С/2014/119 (Польша) по существу на открытом заседании с участием представителей соответствующей Стороны и автора сообщения. После состоявшихся

слушаний Комитет приступил к обсуждению проекта своих выводов и решил продолжить его на своем пятьдесят четвертом совещании с целью завершения их подготовки.

42. Что касается сообщения АССС/С/2014/120 (Словакия), то Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания с целью обсуждения этого сообщения по существу на своем пятьдесят четвертом совещании.

43. Что касается сообщения АССС/С/2014/121 (Европейский союз), то Комитет поручил секретариату предложить автору сообщения представить замечания по утверждениям относительно приемлемости, приведенным соответствующей Стороной в ее ответе на сообщение от 27 ноября 2015 года. Комитет также поручил секретариату запросить мнения соответствующей Стороны и автора сообщения в отношении целесообразности с учетом существа сообщения начала Комитетом своих обсуждений по существу сообщения без проведения слушаний. Комитет постановил принять решение в отношении своих дальнейших действий на своем пятьдесят четвертом совещании с учетом поступивших замечаний.

44. Что касается сообщения АССС/С/2014/122 (Испания), то Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания с целью обсуждения этого сообщения по существу на своем пятьдесят пятом совещании.

45. Что касается сообщения АССС/С/2014/123 (Европейский союз), то Комитет принял к сведению замечания, полученные 20 июня 2016 года от соответствующей Стороны, автора сообщения и Соединенного Королевства (действующего в качестве наблюдателя), в которых все они указали, что считают, что Комитет может приступить к обсуждению сообщения по существу без проведения слушаний. Принимая во внимание мнения, высказанные по этому вопросу, Комитет просил секретариат проинформировать стороны в письменном виде о предельном сроке, к которому они должны представить любые окончательные письменные материалы. Комитет примет во внимание дополнительные письменные материалы, полученные к установленному предельному сроку, когда начнет свои обсуждения в закрытом заседании на своем пятьдесят четвертом совещании.

46. Что касается сообщения АССС/С/2014/124 (Нидерланды), то Комитет принял к сведению информацию, представленную соответствующей Стороной 3 июня 2016 года. Комитет в предварительном порядке запланировал провести слушания с целью обсуждения этого сообщения по существу на своем пятьдесят четвертом совещании.

47. Что касается сообщения АССС/С/2015/126 (Польша), то Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено заинтересованной Стороне 11 мая 2016 года для представления ответа. Далее он отметил, что предельный срок для представления ответа этой Стороной пока не истек и ее ответ еще не получен.

48. Что касается сообщения АССС/С/2015/128 (Европейский союз), то Комитет принял к сведению ответ на это сообщение, представленный соответствующей Стороной 20 мая 2016 года, и замечания наблюдателя, «Друзья Земли», от 19 июля 2016 года. Комитет поручил секретариату предложить автору сообщения представить замечания по утверждениям относительно приемлемости, приведенным соответствующей Стороной в ее ответе на данное сообщение. Комитет постановил принять решение в отношении своих дальнейших действий с учетом поступивших замечаний.

49. Что касается сообщения АССС/С/2015/129 (Ирландия), то Комитет отметил, что дополнительные вопросы, которые Комитет предложил направить авторам сообщения до препровождения сообщения соответствующей Стороной для ответа, еще не были направлены, однако они могут быть высланы до пятьдесят четвертого совещания Комитета. После получения ответа авторов сообщения на

вопросы Комитета сообщение будет препровождено соответствующей Стороне для ответа.

50. Что касается сообщения АССС/С/2015/130 (Италия), то Комитет отметил, что предельный срок, установленный на 5 марта 2016 года для представления ответа соответствующей Стороной на данное сообщение, истек, однако ответ от нее еще не получен. Секретариат проинформировал Комитет о том, что он связался с соответствующей Стороной по поводу непредставления ответа. Секретариат сообщил, что соответствующая Сторона выразила сожаление по поводу того, что из-за двух изменений в национальном координационном центре в ходе периода, установленного для представления ответа, предельный срок был упущен из виду, однако она предпринимает усилия для представления ответа в наиболее по возможности короткий срок.

51. Что касается сообщения АССС/С/2015/131 (Соединенное Королевство), то Комитет рассмотрел ответ соответствующей Стороны на сообщение от 13 мая 2016 года и замечания автора сообщения от 6 июня 2016 года по этому ответу. В свете информации, полученной от сторон, Комитет принял решение предложить автору сообщения представить замечания по утверждениям относительно приемлемости, приведенным соответствующей Стороной в ее ответе, в том числе в отношении того, в какой степени ее утверждения, касающиеся проблем издержек, не были уже рассмотрены Комитетом в рамках обзора осуществления решения V/9n. Комитет постановил принять решение в отношении своих дальнейших действий с учетом поступивших замечаний.

52. Что касается сообщения АССС/С/2015/126 (Ирландия), то Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено заинтересованной Стороне 11 мая 2016 года для представления ответа. Затем он принял к сведению, что предельный срок для представления ответа этой Стороной, установленный на 11 августа 2016 года, пока не истек и что ответ от данной Стороны получен не был.

53. Что касается сообщения АССС/С/2015/133 (Нидерланды), то Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено заинтересованной Стороне 11 мая 2016 года для представления ответа. Комитет принял к сведению, что предельный срок для представления ответа еще не истек и что ответ от данной Стороны получен не был.

54. Что касается сообщения АССС/С/2015/134 (Бельгия), то Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено заинтересованной Стороне 11 мая 2016 года для представления ответа. Далее он принял к сведению, что предельный срок для представления ответа этой Стороной, установленный на 11 августа 2016 года, пока не истек и что ответ от данной Стороны получен не был. Комитет принял к сведению дополнительную информацию, представленную автором сообщения 13 июня 2016 года.

55. Что касается сообщения АССС/С/2015/135 (Франция), то Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено заинтересованной Стороне 11 марта 2016 года для представления ответа. Далее он отметил, что предельный срок для представления ответа этой Стороной, установленный на 11 августа 2016 года, пока не истек и что ответ от данной Стороны получен не был.

56. Что касается сообщения АССС/С/2015/137 (Германия), то Комитет отметил, что данное сообщение было препровождено заинтересованной Стороне для представления ответа вскоре после совещания.

57. Что касается сообщений, полученных после 23 февраля 2016 года (предельный срок для получения сообщений для пятьдесят второго совещания), то Комитет рассмотрел вопрос об определении в предварительном порядке приемлемости двух сообщений (как описывается ниже).

58. Сообщение АССС/С/2014/138 (Армения) было представлено 21 февраля 2016 года НПО «Экологическое право». В сообщении утверждается о несоблюдении пунктов 2 и 3 статьи 9 Конвенции в отношении оценки воздействия на

окружающую среду проекта эксплуатации открытым методом Амулсарского месторождения близ общины Гндеваз в Армении. В связи с определением в предварительном порядке приемлемости сообщения Комитет заслушал мнения соответствующей Стороны и автора сообщения в режиме аудиоконференции. Рассмотрев на закрытом заседании полученную информацию, Комитет постановил, что сообщение является в предварительном порядке приемлемым. Он поручил секретариату направить сообщение соответствующей Стороне для представления ответа. Было подтверждено, что куратором по этому делу является г-н Дьякону.

59. Сообщение АССС/С/2016/139 (Ирландия) было представлено НПО «Ирландский совет подводного мира». В сообщении утверждается о несоблюдении пункта 2 а) статьи 6 и пунктов 1 и 2 статьи 5 Конвенции в связи с выдачей разрешения на захоронение в море. Хотя как Соответствующая Сторона, так и автор сообщения были приглашены принять участие в открытом заседании по вопросу о предварительной приемлемости сообщения в режиме аудиоконференции, участие в нем приняла только соответствующая Сторона. Рассмотрев на закрытом заседании полученную информацию, Комитет решил поручить секретариату предложить автору сообщения пояснить некоторые аспекты сообщения и перенес принятие решения относительно предварительной приемлемости сообщения на свое пятьдесят четвертое совещание. Куратором по этому делу был назначен в предварительном порядке член Комитета Павел Черны.

III. Требования в отношении отчетности

60. Комитет отметил, что на своей пятой сессии (Маастрихт, Нидерланды, 30 июня – 1 июля 2014 года) Совещание Сторон настоятельно призвало те Стороны, которые еще не представили свои национальные доклады об осуществлении, т.е. Португалию, бывшую югославскую Республику Македонию и Туркменистан, сделать это к 1 октября 2014 года¹. К настоящему времени Португалия и Туркменистан представили свои доклады. Как было отмечено в пункте 12 выше, бывшая югославская Республика Македония проинформировала Рабочую группу Сторон о том, что она планирует представить свой доклад для четвертого цикла отчетности в сентябре 2016 года.

IV. Последующие меры по конкретным случаям несоблюдения

61. Комитет провел открытое заседание по вопросу осуществления решений V/9a-n Совещания Сторон, в ходе которого он предложил присутствующим проинформировать Комитет о любых последних изменениях, имеющих отношение к осуществлению этих решений. Комитет также представил обновленную информацию о своей работе по подготовке вторых очередных обзоров осуществления решений. В этой связи Комитет сообщил, что:

а) после своего пятьдесят второго совещания он утвердил свой второй обзор хода осуществления решения V/9a (Армения) с использованием своей электронной процедуры принятия решений, и секретариат направил второй обзор хода осуществления решения V/9a соответствующей Стороне, авторам сообщений и наблюдателям 8 апреля 2016 года;

б) на своем виртуальном совещании 13 мая 2016 года Комитет продолжил подготовку своего второго обзора хода осуществления решений V/9b и V/9d-к на закрытом заседании и постановил утвердить эти вторые обзоры с использованием своей электронной процедуры принятия решений после пятьдесят третьего совещания.

¹ См. ECE/MP.PP/2014/2, пункт 26.

62. На закрытом заседании Комитет продолжил подготовку вторых обзоров хода осуществления решений V/9с (Беларусь), V/9h (Германия), V/9l (Туркменистан), V/9m (Украина) и V/9n (Соединенное Королевство) и постановил утвердить эти вторые обзоры с использованием своей электронной процедуры принятия решений после пятидесяти третьего совещания.

63. Комитет поручил секретариату направить все вторые обзоры хода осуществления, как только она будут утверждены, соответствующим Сторонам, авторам сообщений и наблюдателям и предложить соответствующим Сторонам учитывать эти обзоры при подготовке своих окончательных докладов о ходе осуществления.

V. Программа работы и расписание совещаний

64. Пятидесят четвертое, пятидесят пятое, пятидесят шестое и пятидесят седьмое совещания Комитета будут проведены в Женеве с 27 по 30 сентября 2016 года, с 6 по 9 декабря 2016 года, с 28 февраля по 3 марта 2017 года и с 27 по 30 июня 2017 года соответственно.

VI. Прочие вопросы

A. Порядок работы

65. Председатель отметил, что проект пересмотренного руководства для Комитета по соблюдению (вариант от 8 декабря 2015 года) размещен на веб-странице пятидесяти третьего совещания, и предложил всем присутствующим направить любые замечания по проекту его текста. Комитет постановил, что он рассмотрит проект пересмотренного руководства, включая полученные замечания, на своем пятидесяти четвертом совещании. Новый проект будет размещен на веб-сайте пятидесяти четвертого совещания заблаговременно до его начала.

B. Прочие вопросы

66. Секретариат проинформировал Комитет о том, что шестую сессию Совещания Сторон намечено провести в Будве, Черногория, с 11 по 16 сентября 2017 года.

67. Секретариат сообщил об итогах девятого совещания Целевой группы по доступу к правосудию (Женева, 14–15 июня 2016 года), в рамках которого было проведено специальное заседание для представителей судебных органов, учреждений по подготовке судебных работников и других соответствующих контрольных органов².

68. Секретариат также сообщил об итогах двадцатого совещания Рабочей группы Сторон Орхусской конвенции³. На данном совещании Республика Гвинея-Бисау официально заявила о своей заинтересованности в присоединении к Конвенции. Представитель Европейского ЭКО-форума рекомендовал предложить организациям системы Организации Объединенных Наций, таким как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и другим соответствующим организациям, действующим за пределами региона ЕЭК, поддерживать деятельность по наращиванию потенциала в интересах стран, желающих присоединиться к Конвенции.

² См. <http://www.unece.org/index.php?id=41958#/>.

³ См. <http://www.unece.org/index.php?id=41956#/>.

69. Секретариат и г-н Эндрюшка сообщили о текущем процессе разработки регионального соглашения о правах доступа по экологическим вопросам в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

70. Секретариат далее сообщил о своем участии в четвертом Диалоге по действиям для расширения возможностей в области борьбы с изменением климата (Бонн, 18–19 мая 2016 года) в целях пропаганды принципов Конвенции⁴. Председатель также рассказал о некоторых мероприятиях, касающихся пропаганды Орхусской конвенции и Протокола к ней, состоявшихся в ходе восьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» (Батуми, Грузия, 8–10 июня 2016 года)⁵. Секретариат также принял участие в параллельном мероприятии, состоявшемся 14 июня 2016 года в ходе тридцать второй сессии Совета по правам человека Организации Объединенных Наций, которое было организовано неправительственной организацией «Статья 19» совместно с Постоянными представительствами Мексики и Норвегии, с целью обсуждения прав человека и законов о доступе к информации и политики в этой области.

71. Член Комитета Алистер Макглоун сообщил об обсуждениях, состоявшихся в ходе четвертого совещания неофициальной сети председателей органов по вопросам соблюдения и осуществления многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК (Женева, 20 июня 2016 года)⁶.

72. Г-н Эндрюшка также проинформировал Комитет о своем участии в семинаре для государственных должностных лиц и НПО, состоявшемся 2 и 3 июня 2016 года в Пуле, Хорватия, на тему «Как использовать Орхусскую конвенцию для защиты свободного пространства и природы».

VII. Утверждение доклада и закрытие совещания

73. Комитет представил проект доклада на открытом заседании и постановил утвердить свой доклад с использованием электронной процедуры принятия решений после совещания с учетом полученных в ходе совещания замечаний по докладу. Затем Председатель официально объявил о закрытии пятьдесят третьего совещания.

⁴ См. http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/dialogues/items/9414.php.

⁵ См. <http://www.unece.org/environmental-policy/environment-for-europe/efe-conferences/batumi-conference/welcome.html>.

⁶ См. <http://www.unece.org/environmental-policy/conventions/joint-work-and-informal-networks.html>.